

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA Č. ZM/2017/0193

č. zmluvy oprávneného: VB/110/2017/BVS

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená v súlade s § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „OZ“) medzi:

Oprávnený

z vecného bremena:

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny orgán:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

IČ DPH:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Prešovská 48, 826 46 Bratislava

akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B

predstavenstvo zastúpené:

Ing. Zsolt Lukáč, EMBA, predseda predstavenstva

Ing. František Sobota, podpredseda predstavenstva

Všeobecná úverová banka, a.s.

SK07 0200 0000 0000 0100 4062

35 850 370

SK2020263432

(ďalej len „oprávnený“)

a

Povinný

z vecného bremena:

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny orgán:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

IČ DPH:

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava

akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3518/B

predstavenstvo zastúpené:

Ing. Ján Ďurišin, predseda predstavenstva

Ing. Ladislav Dudáš, PhD., podpredseda predstavenstva

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky

SK30 1111 0000 0066 2485 9013

35 919 001

SK2021937775

(ďalej len „povinný“ a spoločne s oprávneným aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1.1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku registra „C“ KN parcelné č. 3904/1, o výmere 205 264 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, nachádzajúcom sa v katastrálnom území: Záhorská Bystrica, okres: Bratislava IV, obec: Bratislava – mestská časť Záhorská Bystrica, zapísaného na liste vlastníctva č. 1276, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom (ďalej len „**zat'ážená nehnuteľnosť**“).

- 1.2. Oprávnený je stavebníkom vodnej stavby „**Záhorská Bystrica, kanalizačný zberač SB**“ (ďalej len „**stavba**“) vybudovanej na zaťaženej nehnuteľnosti v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou a stavebným povolením. Vecné bremeno sa vzťahuje aj na ochranné pásmo s dĺžkou 1,5 m na obidve strany od vonkajšieho pôdorysného okraja kanalizačného potrubia. Rozsah vecného bremena vo výmere 140 m² bol na zaťaženej nehnuteľnosti vyznačený „*Geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na parcele č. 3904/1*“ vyhotoveným dňa 24.1.2017 geodetom Ing. Petrom Bajzom - ELVÉ, Prešovská 46, 821 02 Bratislava, IČO 32 114 401, pod č. 6/2017, úradne overeným Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 16.2.2017, pod č. 180/2017 (ďalej len „**geometrický plán**“). Fotokópia geometrického plánu tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 1.

Čl. II

Predmet zmluvy

- 2.1. Na základe tejto zmluvy povinný ako vlastník zaťaženej nehnuteľnosti zriaďuje na zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu určenom geometrickým plánom v prospech oprávneného vecné bremeno spočívajúce v povinnosti povinného strieť:
- 2.1.1. právo umiestnenia stavby na zaťaženej nehnuteľnosti oprávneným;
 - 2.1.2. právo vstupu oprávneného na zaťaženú nehnuteľnosť za účelom opráv, údržby a rekonštrukcie stavby, ako aj za účelom výkonu užívateľských práv oprávneného súvisiacich so stavbou (ďalej len „**vecné bremeno**“).
- 2.2. Obmedzenie povinného zodpovedajúce vecnému bremenu, ktoré je zriadené touto zmluvou, prechádza na každého ďalšieho vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti.
- 2.3. Oprávnený sa zaväzuje pri prevádzkovaní stavby dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy, technické a bezpečnostné normy, platné na území Slovenskej republiky, vzťahujúce sa na vybudovanie a prevádzkovanie stavby.
- 2.4. Oprávnený sa zaväzuje písomne upovedomiť povinného o výkone svojho oprávnenia podľa podbodu 2.1.2. tohto článku zmluvy najmenej desať (10) dní vopred. V prípade, odstraňovania havárie je oprávnený povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť vedúcemu Strediska správy a údržby diaľnic 1 Malacky (tel.: _____), a to najneskôr do desiatich (10) hodín od zistenia vzniku havárie.
- 2.5. Oprávnený je povinný po skončení nevyhnutných prác na zaťaženej nehnuteľnosti podľa podbodu 2.1.2. tohto článku zmluvy uviesť zaťaženú nehnuteľnosť do pôvodného stavu.
- 2.6. Povinný nezodpovedá za vzniknuté škody spôsobené na stavbe v dôsledku konania tretích osôb.
- 2.7. Povinný sa zaväzuje, že vo vymedzenom pásme ochrany stavby nebude vysádzať trvalé porasty, umiestňovať skládky, vykonávať terénne úpravy, umiestňovať iné stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k stavbe alebo ktoré by mohli ohroziť jej technický stav.
- 2.8. Na vylúčenie pochybností zmluvné strany konštatujú, že realizácia, prevádzka a údržba stavby vybudovanej na zaťažených nehnuteľnostiach, ktoré sú v súlade s bodom 2.1. tohto článku zmluvy, sa nepovažuje za poškodenie zaťažených nehnuteľností.
- 2.9. Oprávnený práva uvedené v bode 2.1 podbodoch 2.1.1. a 2.1.2. zmluvy prijíma.
- 2.10. Zmluva sa uzatvára a vecné bremeno sa zriaďuje na dobu určitú, a to na obdobie životnosti stavby, najviac však na obdobie dvadsať (20) rokov od nadobudnutia práva zodpovedajúceho vecnému bremenu.

Čl. III Odplata za zriadenie vecného bremena

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno sa zriaďuje ako odplatné.
- 3.2. Jednorazová odplata bola stanovená zmluvnými stranami na sumu **740,- EUR bez dane z pridanej hodnoty** (ďalej len „**DPH**“) /**slovom: sedemstoštyridsať eur/** (ďalej len „**odplata**“). K odplate bude fakturovaná DPH podľa platných právnych predpisov.
- 3.3. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že odplatu za zriadenie vecného bremena uhradí oprávnený na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy, po nadobudnutí účinnosti zmluvy v zmysle Článku VI bodu 6.1. zmluvy v plnej výške, a to na základe preddavkovej faktúry, ktorú povinný vyhotoví v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o DPH**“), na sumu vo výške odplaty vrátane DPH a doporučené doručí oprávnenému do pätnástich (15) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy. Oprávnený sa zaväzuje uhradiť na účet povinného odplatu do tridsiatich (30) dní od doporučeného doručenia preddavkovej faktúry do podateľne v sídle oprávneného.
- 3.4. Do pätnástich (15) dní od pripísania sumy odplaty na účet povinného povinný vyhotoví a doručí oprávnenému daňový doklad k preddavkovej faktúre o prijatej platbe, vystavený v súlade so zákonom o DPH.
- 3.5. V prípade, ak preddavková faktúra nebude obsahovať náležitosti v zmysle zákona o DPH, alebo bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, oprávnený má právo túto faktúru vrátiť povinnému na opravu, zmenu alebo doplnenie. V takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti preddavkovej faktúry podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy a nová lehota splatnosti tridsať (30) dní začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doporučeného doručenia opravenej, doplnenej alebo inak zmenenej preddavkovej faktúry do podateľne v sídle oprávneného.
- 3.6. Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností, povinný vyhotoví a doporučené doručí oprávnenému vyúčtovaciu faktúru, a to do pätnástich (15) dní odo dňa doručenia právoplatného rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom povinnému. Vyúčtovaciu faktúru povinný vyhotoví v súlade so zákonom o DPH, pričom v prípade, že táto faktúra nebude obsahovať všetky zákonné náležitosti, uplatnia sa ustanovenia bodu 3.5. tohto článku zmluvy primerane. Za deň dodania služby sa považuje deň, kedy rozhodnutie Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností nadobudne právoplatnosť.
- 3.7. V prípade omeškania oprávneného s úhradou faktúry podľa bodu 3.3. tohto článku zmluvy, má povinný právo uplatniť si u oprávneného nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške stanovenej § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Čl. IV Úhrada nákladov

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený je povinný znášať akékoľvek náklady priamo či nepriamo súvisiace s realizáciou, užívaním, zachovaním, prevádzkovaním, údržbou, opravami, úpravami, modernizáciou, rekonštrukciami, ako aj odstraňovaním stavby.
- 4.2. Ak oprávnený pri výkone oprávnení vyplývajúcich z vecného bremena spôsobí na majetku povinného škodu, oprávnený je povinný bezodkladne po vzniku takejto škody povinného o tejto škode informovať a odstrániť na vlastné náklady takto vzniknutú škodu uvedením veci do pôvodného stavu, resp. uhradiť povinnému náklady spojené s uvedením veci do pôvodného stavu.

ČI. V

Zápis vecného bremena do katastra nehnuteľností

- 5.1. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce vecnému bremenu dňom nadobudnutia právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do tohto katastra nehnuteľností.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že bezodkladne, najneskôr však v lehote do piatich (5) pracovných dní po podpise tejto zmluvy, podá oprávnený návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností vedeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú pre zapísanie vecného bremena do katastra nehnuteľností.
- 5.3. Pre prípad, že by vecné bremeno nebolo zapísané do katastra nehnuteľností, zmluvné strany sa zaväzujú, že do štrnástich (14) dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru o zamietnutí návrhu na vklad vecného bremena alebo rozhodnutia o prerušení konania o vklade vecného bremena (i) uzatvoria novú zmluvu, ktorá bude spĺňať právne požiadavky na vykonanie vkladu a ktorá bude svojou podstatou zodpovedať tejto zmluve alebo (ii) uzatvoria dodatok k tejto zmluve alebo (iii) upravia návrh na vklad vecného bremena, a to všetko v súlade s výhradami alebo odporúčaniami Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru. Zmluvné strany vyvinú všetko úsilie na odstránenie prekážok alebo väd, z dôvodu ktorých správa katastra návrh na vklad zamietla alebo konanie o vklade prerušila tak, aby vklad vecného bremena bol zapísaný do katastra nehnuteľností. V prípade, ak sa tieto prekážky nepodarí odstrániť, majú obe zmluvné strany právo od tejto zmluvy odstúpiť.
- 5.4. Správne poplatky spojené s vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša oprávnený.
- 5.5. Na základe tejto zmluvy zmluvné strany navrhujú, aby Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor uskutočnil nasledovný zápis v:

- časti „C“ listu vlastníctva č. 1276:

„Vecné bremeno v rozsahu určenom Geometrickým plánom č. 6/2017, úradne overeným pod č. 180/2017, zriadené v prospech Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava, IČO: 35850370, spočívajúce v povinnosti Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s. strpieť právo Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s. umiestniť na pozemku registra „C“ parc. č. 3904/1 stavbu „Záhorská Bystrica, kanalizačný zberač SB“ a strpieť právo vstupu za účelom opráv, údržby a rekonštrukcie stavby, ako aj za účelom výkonu užívateľských práv súvisiacich so stavbou v prospech Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava, IČO: 35850370.“

ČI. VI

Záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. V zmysle § 47a ods. 1 OZ v spojení s ustanovením § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Vecnoprávne účinky nadobúda zmluva dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu v prospech oprávneného.
- 6.2. Ak sa niektoré ustanovenia zmluvy stanú neplatnými, nevykonateľnými alebo nevymáhateľnými, potom takto dotknuté ustanovenie bude neplatné, nevykonateľné

alebo nevymáhateľné iba v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná oddeliteľná časť, ako aj ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti. Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek neplatné, nevykonateľné alebo nevymáhateľné ustanovenia zmluvy nahradia bez zbytočného odkladu novým ustanovením tak, aby bol zmysel zmluvy naplnený.

- 6.3. Oprávnený splnomocňuje povinného, aby po zániku vecného bremena podal návrh na výmaz práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zriadeného touto zmluvou na príslušný okresný úrad, katastrálny odbor.
- 6.4. Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou výslovne v zmluve neupravené sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 6.5. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba na základe písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 6.6. Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku v piatich (5) rovnopisoch s overenými podpismi oprávnených zástupcov povinného, z ktorých dva (2) rovnopisy sú určené pre povinného, jeden (1) rovnopis je určený pre oprávneného a dva (2) rovnopisy budú použité na účely zápisu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
- 6.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli, tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle, čo na znak súhlasu potvrdzujú svojimi podpismi.
- 6.8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je fotokópia geometrického plánu, ktorá tvorí prílohu č. 1.

V Bratislave, dňa: 16. mája 2017

Za oprávneného
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Zsolt Lukáč, EMBA
predseda predstavenstva

Ing. František Sobota
podpredseda predstavenstva

V Bratislave, dňa: 5. júna 2017

Za povinného:
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Ing. Ján Ďurišin
predseda predstavenstva

Ing. Ladislav Dudáš, PhD.
podpredseda predstavenstva

VÝKAZ VÝMER																	
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav							
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (ino opráv.osoba) adresa,(sídlo)		
PK vložky	parcely		ha	m ²								ha	m ²			ha	m ²
LV	PK	KN															
					Stav právny je totožný s registrom C KN Vyčíslenie rozsahu vecného brenena												
1276		3904/1	20	5264	zast.pl.	1					3904/1	140	3904/1	20	5264	zast.pl. 21	NBS Dúbravská cesta 14 Bratislava
spolu			20	5264						140		20	5264				

Legenda:kód spôsobu využívania:

21 - pozemok, na ktorom je postavená inž.stavba - diaľnica a rýchlostná komunikácia a jej súčasť

Poznámka:

Zriaďuje sa vecné breneno na priznanie práva uloženia inž.sietí na parcele č.3904/1 vo vyznačenom rozsahu v prospech vlastníka týchto inž.sietí podľa projektovej dokumentácie

Spoplietnané v zmysle zákona č. 145/1995 z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ ELVÉ Ing. Peter Bajza Prešovská 46 821 02 Bratislava		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava - IV	Obec Bratislava - Záhorská Bystrica
Geodetické práce tel: 02/4341 1131 0903/759 021 IČO: 32114401 mail: elve@chello.sk		Kat.územie Záhorská Bystrica	Číslo plánu 6/2017	Mapový list č. Stupava 1-5/43
Geometrický plán na vyznačenie vecného brenena na priznanie práva uloženia inž.sietí na parcele č.3904/1				
Vyhoviteľ		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Marián Družba
Dňa 24.1.2017	Meno ING. Peter Bajza	Dňa: 24.1.2017	Meno: ING. Peter Bajza	Dňa: 16.2.2017 Číslo: 180/2017
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou		Náležitosti a prístupou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 z.z. o geodézii a kartografii
Základ podrobného merania (meranský náčrt) č. E 7069				
Hranice budov označených číslami a celkové meranie doje sa urobiť vo technickej dokumentácii				

1.6.50-1997

